

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 69 (1972)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Pratique ou technique apicole

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

existe en Roumanie plus de 20 000 hectares de tilleuls et que 65 000 colonies ont transhumé sur le tilleul certaines années.

J'ai lu, d'autre part, que dans les trente dernières années, la valeur du miel produit en Roumanie par le tilleul a dépassé la valeur du bois fourni par cet arbre et que dans de bonnes conditions, on peut obtenir 1000 livres américaines de miel par are, soit donc plus d'une tonne à l'hectare.

*A suivre.*



## PRATIQUE OU TECHNIQUE APICOLE

### L'ESSAIMAGE



veau ou des nouveaux foyers avec, ou parfois sans, l'assentiment des parents, ce qui est toujours à déplorer.

L'apiculteur doit se sentir heureux de voir son rucher s'agrandir par la formation d'essaims (à condition toutefois de les recueillir) mais souvent il maugrée et tempête. Cependant, là comme chez les humains, c'est la loi de la propagation de l'espèce qui joue.

Comment se forme un essaim ? Après l'operculation de la première cellule royale une fièvre s'empare de la colonie. L'activité cesse brusquement. Sur la planchette d'envol les abeilles vont et viennent en désordre et sans but. D'autres sortent de la ruche chargées de pollen. Leur nombre augmente sans cesse. Elles volent autour de la ruche en faisant retentir l'air d'un bourdonnement qui incite d'autres abeilles à sortir de la ruche. Ceci se passe généralement à fin mai jusqu'à mi-juin, dans le milieu de la journée et par une journée chaude.

Après cette ronde autour de la ruche la reine sort et part avec

Pour certains apiculteurs il est une bénédiction, pour d'autres une calamité, surtout si l'essaim est volage.

L'essaimage est naturel aux abeilles comme il l'est à la famille humaine. Les enfants naissent, la famille grandit et bientôt il n'y a plus de place dans la maison pour tout le monde. Il faut créer un nouveau ou des nouveaux foyers avec, ou parfois sans, l'assentiment des parents, ce qui est toujours à déplorer.

l'essaim. Elle est presque toujours la dernière à partir. Ainsi commence l'essaimage, division de la famille.

Mais la reine s'en va-t-elle de son plein gré ? N'est-ce pas plutôt l'essaim qui la constraint à s'en aller ? Vous avez pu constater que les abeilles qui ont quitté la ruche par milliers reviennent à la colonie lorsqu'elles ont constaté que la reine ne les suivait pas. La sortie est alors remise à plus tard.

Les abeilles qui sont sorties en essaim sont en général très pacifiques. On dit que leur jabot, plein de miel, les empêche de faire mouvoir leur dard. Peut-être aussi que momentanément privées de demeure sont-elles moins agressives. Les abeilles piquent pour défendre leur habitation et leurs provisions contre les intrus. On ne saurait le leur reprocher, n'en faisons-nous pas de même nous les humains ?

Après la sortie de la ruche les abeilles se rassemblent pour former la grappe. Le font-elle pour ne pas se perdre ou pour ne pas consommer trop de nourriture en vols sans utilité ? Les abeilles groupées vivent certainement plus longtemps qu'une abeille isolée. Elles peuvent rester des heures entières dans l'immobilité. On dirait que l'essaim attend l'apiculteur et nous pouvons leur être reconnaissants de cette marque d'attention.

L'essaimage est une démonstration du renouvellement de la vie. La famille s'agrandit et se développe. Un principe jeune naît et mûrit tandis que le vieux s'use et meurt.

Les apiculteurs ont beaucoup de peine à s'habituer et n'acceptent pas volontiers le départ d'un essaim, parce qu'il peut être perdu et que de toutes façons il affaiblit la colonie mère. La plupart d'entre eux considèrent l'essaimage comme une catastrophe. Ils essaient par tous les moyens de l'empêcher. En général les abeilles essaient parce qu'elles sont trop nombreuses, que la famille est trop grande et la maison trop petite. La température dans la ruche est trop élevée. Parfois aussi les vieux rayons dont les cellules sont devenues trop petites incitent les abeilles à essaier pour trouver des cadres neufs. Le renouvellement des rayons empêche dans bien des cas l'essaimage.

L'essaimage est un besoin naturel aux abeilles. Il ne peut être totalement supprimé mais l'on peut, dans bien des cas, le freiner. Chacun a remarqué le besoin des abeilles à produire de la cire et de l'employer pour de nouvelles constructions. Si on ne leur donne pas cette possibilité (feuilles gaufrées) elles peuvent être poussées par le désir de partir pour satisfaire ce besoin.

Le préposé aux conseils aux débutants vous communiquera volontiers les résultats de sa longue expérience et cela deviendra pour tous les apiculteurs un plaisir de recueillir ou d'éviter un essaim.

A. D.